



Connecting Public Services across Europe: Ambition and results so far

Markus Foti
eTranslation Programme Manager
DGT

1 February 2019

**Where we
started:**

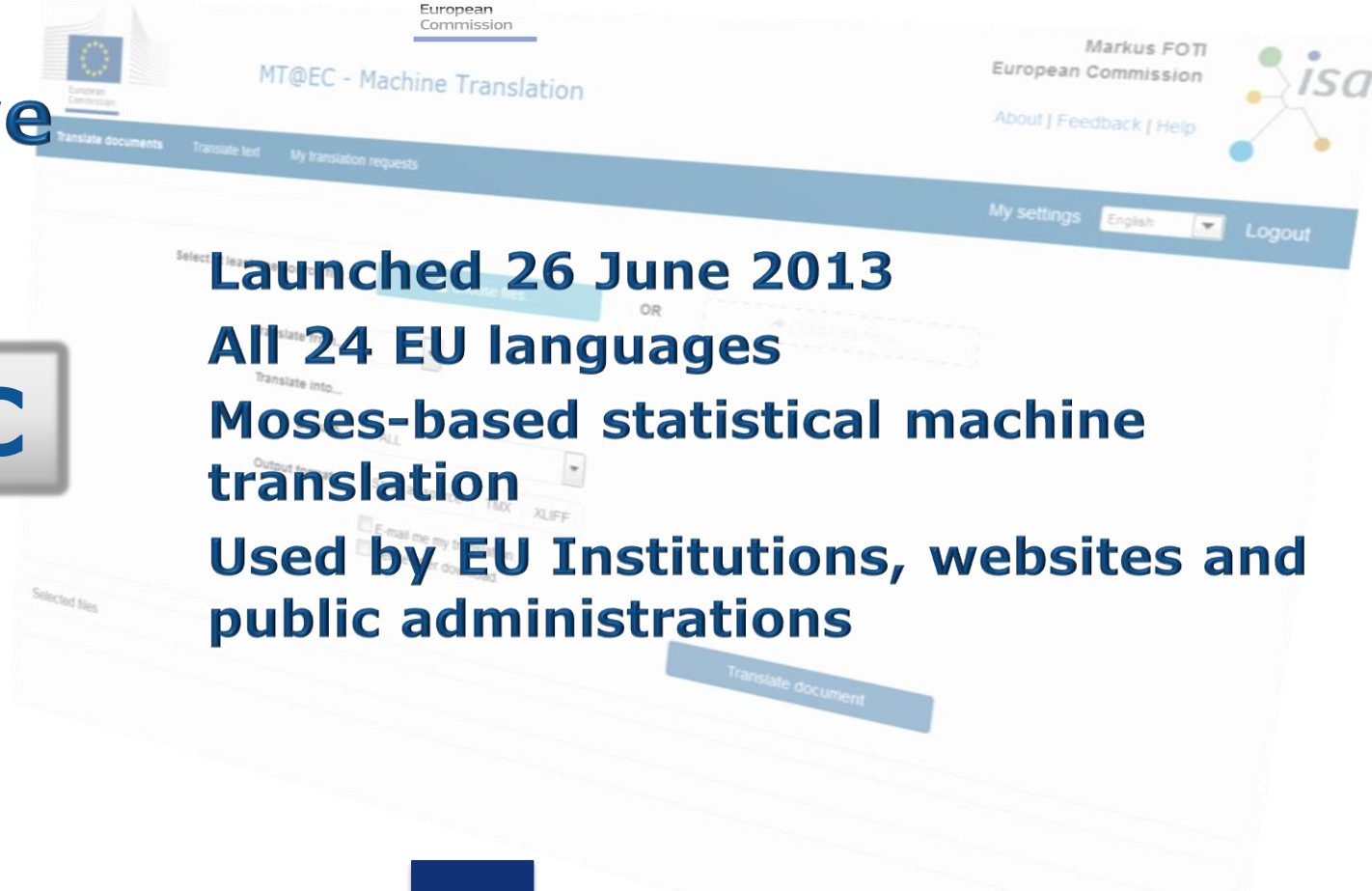
MT@EC

Launched 26 June 2013

All 24 EU languages

**Moses-based statistical machine
translation**

**Used by EU Institutions, websites and
public administrations**



Connecting Europe Facility





15 November 2017

**A Connecting Europe Facility
Building Block**

DG Translation and DG Connect

<https://webgate.ec.europa.eu/etranslation>

Who can use eTranslation today ?

➤ ***European institutions and bodies:***

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">▪ Commission▪ Parliament▪ Council▪ Court of Justice▪ Court of Auditors | <ul style="list-style-type: none">▪ Economic and Social Committee▪ Committee of the Regions▪ European Central Bank▪ European Investment Bank,
etc. |
|--|---|

➤ ***Public administrations in the EU countries, Norway and Iceland***

➤ ***Online services funded or supported by the EU***



Solve your language problems!

Spręsti savo kalbos problemas!

Lösen Sie Ihre Sprachprobleme!

Résoudre vos problèmes de langue!

E-mail me my translation

0 / 2500

From

EN

To

DE

Domain

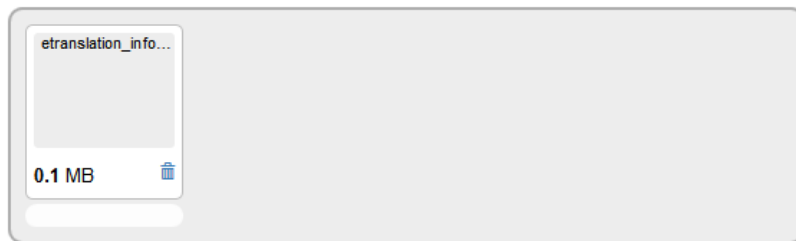
Cutting edge



Translate text



For more information: help@cefai-tools-services.eu

Supported formats:       

From *

EN

To *

BG

CS

DA

DE

EL

ES

ET

FI

FR

GA

HR

HU

IS

IT

LT

LV

MT

NB

NL

PL

PT

RO

SK

SL

SV

Domain ⓘ

Cutting edge

Output format

Same as source

TMX

XLIFF

 E-mail me my translation Delete after download.

Translate document

[Translate documents](#)

[Translate text](#)

My translation requests

[My settings](#)

English

[Logout](#)

<input type="checkbox"/>	Translated file	Status	Message	Document format	Target format	Source language	Target language
<input type="checkbox"/>	lake trends paper0310 markus_NB.do...	Translated		docx	docx	EN	NB
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_RO...	Translated		docx	docx	EN	RO
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_PT...	Translated		docx	docx	EN	PT
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_NL...	Translated		docx	docx	EN	NL
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_NB...	Translated		docx	docx	EN	NB
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_MT...	Translated		docx	docx	EN	MT
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_IT...	Translated		docx	docx	EN	IT
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_IS...	Translated		docx	docx	EN	IS
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_HR...	Translated		docx	docx	EN	HR
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_GA...	Translated		docx	docx	EN	GA
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_FR...	Translated		docx	docx	EN	FR
<input type="checkbox"/>	lake trends sup info0310 markus_FT...	Translated		docx	docx	EN	FT

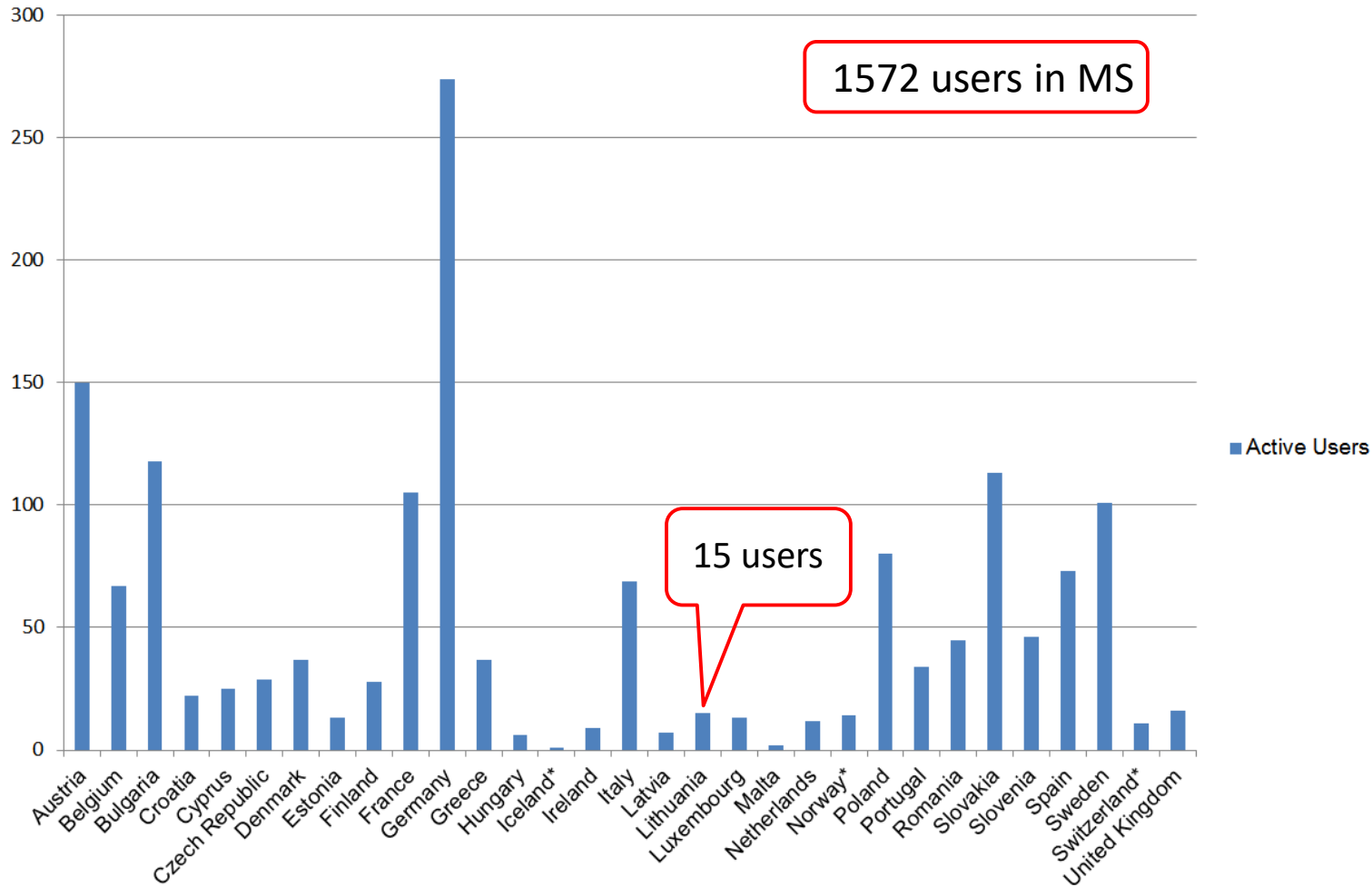
For more information: help@cefat-tools-services.eu



eTranslation protects your privacy

- All documents deleted after 24 hours or after delivery (on demand)
- IPR rights transferred
(Your translation belongs to YOU!)

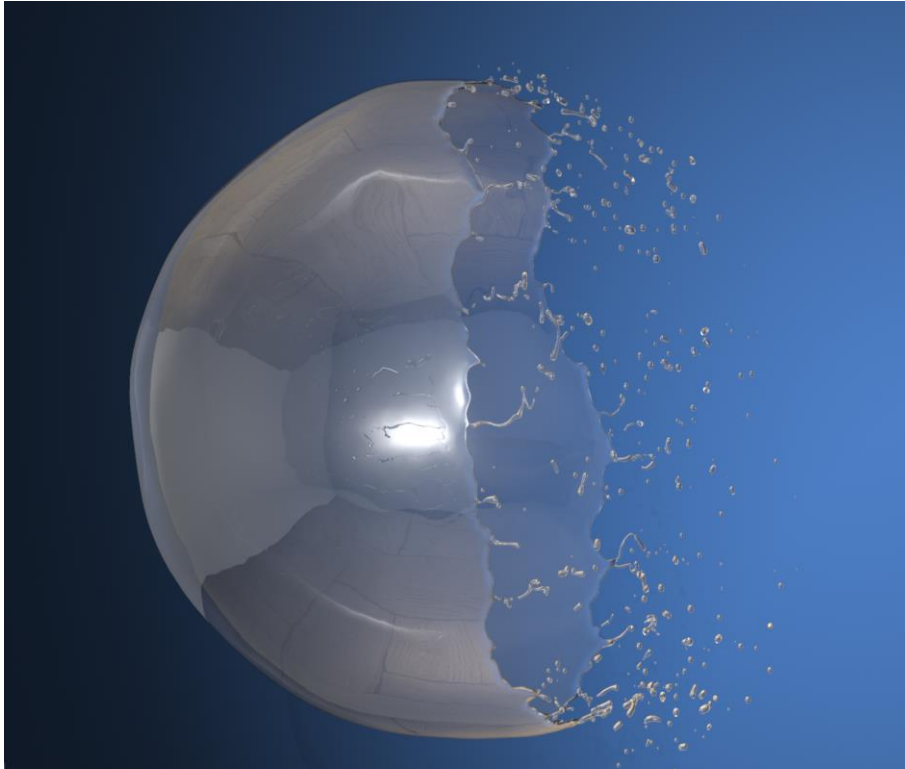
Public Administration Staff in Member States





- Finansų Ministerija
- Lietuvos Bankas
- Konstitucinis Teismas
- Seimas
- Ryšių Reguliavimo Tarnyba
- Ekonomikos ir Inovacijų Ministerija
- Vilnius.Lt
- Valstybinės vartotojų teisių

Breaking the EU bubble



Looser access conditions:

Not:

Are you a public administration?

BUT:

Are you a private body?

eTranslation in the Member States

Share data and build engines

- **Ministry of Finance (France)**
- **Bundesbank (Germany)**
- **Bundessprachenamt (Germany)**
- **Prime Minister's Office (Finland)**

eTranslation across borders

- **Danube River Metadata**
- **eProcurement (Slovakia)**
- **Network of Supreme Courts of the EU**
- **Rail Regulatory Bodies**

Other approaches

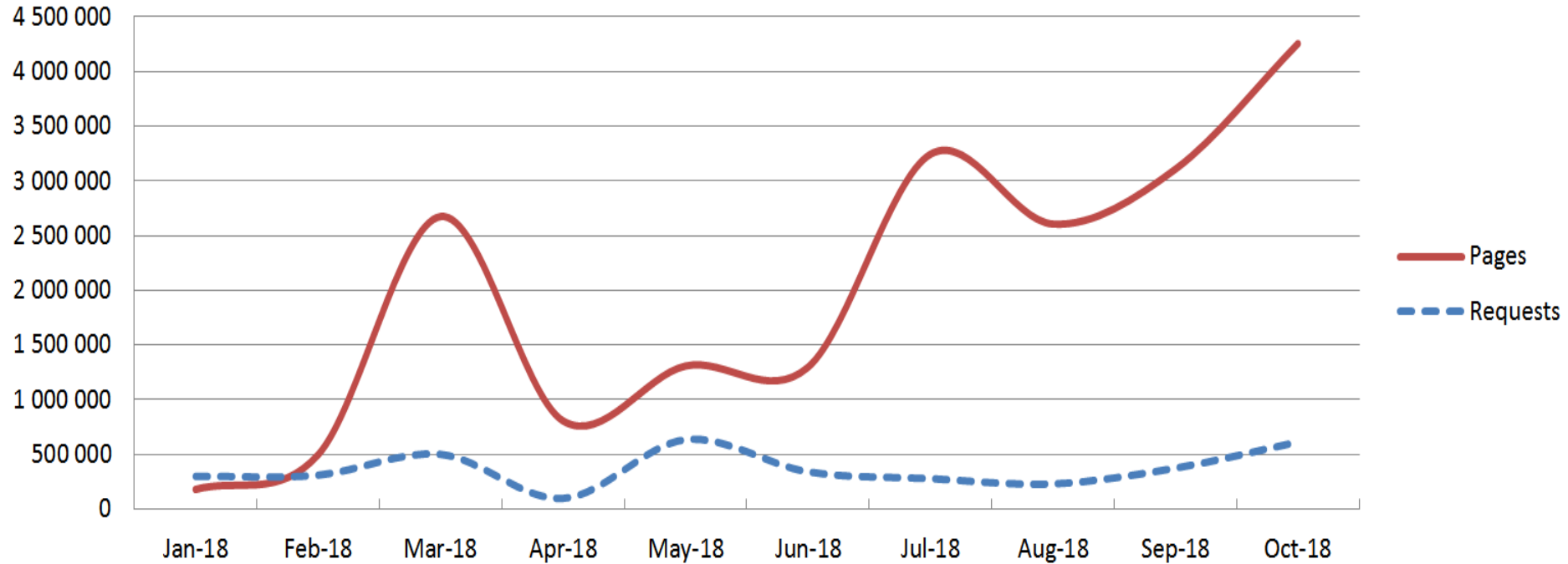
Plata (Spain)

- **acts as a hub for Spanish public administrations**

EESSI – (European Economic and Social Security Information Exchange)

- **national bodies register with eTranslation**
- **access it through the EESSI proxy**

eTranslation Monthly Requests and Pages since 1/1/2018



Connecting Europe
eTranslation



help@cefat-tools-services.eu